



中國語文

483

Chinese Language Monthly

中國語文月刊發行

Vince Shih, 1995.

The background of the entire cover is an abstract, high-contrast black and white texture. It resembles a close-up of a rough surface, possibly stone or a heavily textured wall, with various shades of gray, black, and white. The texture is composed of many small, irregular shapes and lines, giving it a complex, organic feel.

中國語文

483

Chinese Language Monthly

中國語文月刊社發行

Vince Shih, 1995.

中國語文

月 刊

Chinese Language Monthly

發行人：劉 真

社長：顏 秉 璵

出版者：中國語文月刊社

主編小組：黃錦鎰 邱燮友 沈 謙

編撰委員

子 敏	方祖燊	王忠林	王天昌	王基西
芥 婷	朱榮智	沈 謙	邱燮友	黃錦鎰
黃麗貞	張世祿	張孝裕	張席珍	張素貞
許義宗	鄭明炯	蔡宗陽	劉明儀	賴明德
應裕康	謝雲飛	羅 盤	羅慧明	

編輯：陳淑娟

地 址：106臺北市泰順街26巷10號

通 訊：106臺北郵政第7-89號信箱

電 話：(02) 3634195

答錄機 / 傳真機：(02) 3625142

郵政劃撥帳戶：0003615-1中國語文月刊社

售 價：零售每本70元 一年840元 二年1600元

海外(含航空郵費)

港澳全年美金 73元

亞洲全年美金 76元

歐美非洲全年美金79元

訂購本刊或書籍請直接劃撥0003615-1中國語文月刊社

經 銷：師大書苑有限公司

地 址：臺北市和平東路一段129-1號

師大綜合大樓壹樓圖書出版部

電 話：(02) 3927111, 3941756, 3913552

印刷所：永望文化事業有限公司

地 址：臺北市師大路170號3樓之3

電 話：3680350, 3673627

行政院新聞局登記證局版臺誌字第1191號

中華郵政登記新聞紙臺字第1084號

郵資總付許可證第99號

臺北第七支郵局交寄

第483期

中華民國41年4月1日創刊

中華民國86年9月1日出版

中國語文

- 4 大學！大學！大在哪裡？·王基西
- 6 劉真先生語粹·方祖桑輯
- 7 名人書札——陳紀滢先生致劉白如先生書
- 10 漢語的上古韻部(13)·謝雲飛
- 15 正傳之餘——談課間說故事·董季棠
- 21 鴛鴦·江甯
- 23 讀《史記》——鴻門宴·譚潤生
- 30 論〈訓蒙大意〉的教育觀·黃瑞枝
- 33 感性的悸動(下)·長歎
- 40 語言與作文·楊鴻銘
- 43 朱自清的比喻理論·宗廷虎
- 48 文章從詞到句的詞法手段·杜淑貞

- 58 常見誤用的字詞·柴扉
- 63 何以「委蛇」即「委佗」
——由「委蛇」一詞之引注談起·翁以倫
- 68 對聯有些什麼功用？·何永清
- 74 今夕復何夕，共此燈燭光
——析杜甫〈贈衛八處士〉·劉圓
- 84 吳夢窗詞〈珍珠簾·春日客龜溪〉
析論·車美京
- 92 李煜詞風的探討·何敏華
- 100 萬善同歸：「義塚大墓公」·徐麗霞
- 106 金玉滿堂·朱榮智
- 109 封面說明——牛年繪牛
——淺介施並錫先生的畫·蔡文恂
- 110 醫藥與健康——異位性皮膚炎·石光中
- 112 心緒·黃惠菁

封面繪圖：成雙·施並錫



中國語文

483

Chinese Language Monthly

中國語文月刊發行

March, 1995

如需PDF請访问：www.ertongbook.com

中國語文

月 刊

Chinese Language Monthly

發行人：劉 真

社長：顏秉璵

出版者：中國語文月刊社

主編小組：黃錦鎔 邱燮友 沈 謙

編撰委員

子 敏	方祖燊	王忠林	王天昌	王基西
芥婷婷	朱榮智	沈 謙	邱燮友	黃錦鎔
黃麗貞	張世祿	張孝裕	張席珍	張素貞
許義宗	鄭明嫻	蔡宗陽	劉明儀	賴明德
應裕康	謝雲飛	羅 盤	羅慧明	

編輯：陳淑娟

地 址：106臺北市泰順街26巷10號

通 訊：106臺北郵政第7-89號信箱

電 話：(02) 3634195

答錄機/傳真機：(02) 3625142

郵政劃撥帳戶：0003615-1中國語文月刊社

售 價：零售每本70元 一年840元 二年1600元

海外(含航空郵費)

港澳全年美金 73元

亞洲全年美金 76元

歐美非洲全年美金79元

訂購本刊或書籍請直接劃撥0003615-1中國語文月刊社

經 銷：師大書苑有限公司

地 址：臺北市和平東路一段129-1號

師大綜合大樓壹樓圖書出版部

電 話：(02) 3927111, 3941756, 3913552

印刷所：永望文化事業有限公司

地 址：臺北市師大路170號3樓之3

電 話：3680350, 3673627

行政院新聞局登記證局版臺誌字第1191號

中華郵政登記新聞紙臺字第1084號

郵資總付許可證第99號

臺北第七支郵局交寄

第483期

中華民國41年4月1日創刊

中華民國86年9月1日出版



編者的話

△中國語文學會主辦的「八十六學年度臺灣區公私立中小學學生寫作獎」，自即日起至，年十二月三十一日止，由各校推薦一至五篇學生作品。此項寫作獎共分為五組：一、高中，一職，三、國中，四、國小高年級，五、國小中年級。辦法已函送學校。「中小學學生寫作獎」，教育部贊助，臺灣省教育廳、臺北市教育局、高雄市教育局協辦，已連續辦理七年，並出版得獎專輯，歡迎各校踴躍參加。

△復旦大學中文系教授宗廷虎的〈朱自清的比喻理論〉，從「事物的比喻」、「歷史的比喻」、「神仙的比喻」等著眼，闡述朱自清對比喻的分類意見，又從「新鮮」的原則，強調朱自清所喻的特點和作用，內容頗有可觀者焉。

△在彰化師大執教的譚潤生教授，研究《史記》成效卓著，在本刊先後發表〈讀史記——外戚的歲月〉、〈讀史記——刺客的俠骨深情〉等，頗受好評。本期又刊出〈讀史記——鴻門宴〉，以饗讀者。

· 我們的話

大學！大學！大在哪裡？

王基西

有人向教育部建議：應在大學裡設立殯葬科系，甚至殯葬學院，理由是生老病死乃人生必經之大事，既然照顧活人都有專門科系，料理後事理應比照辦理，更何況，國外也早有先例。

教育部會如何反應一時還不太清楚，不過如果人生大事都要在大學中設立專門科系，那麼吃飯、穿衣也都得有科系才對。既有殯葬系，那麼也該有餐飲系、衣著系、打掃系、駕駛系……依此類推，下列科系也該列入考慮：炒股票系、簽六合彩系……且住！再扯下去就亂了。

大學！大學！多少人心嚮往之，聽了就令人肅然起敬的地方，他到底大在哪裡？校園要很大？建築要很高？可是歐洲儘有古老有名的大學不具備這些條件；學生要很多？圖書設備要充實？只要放寬設立條件，廣撥經費補助就能達到了，可是國內、外很多這類學校卻又被譏為學店；要廣設科系，開授從烹飪、美容美髮到急救護理的所有課程？可是這樣又與專科、職校有何差別？過去有人譏評大學國文系的書法課：「寫大字也算一門課？」書法這一門課，說深了，擺在研究所都可以，問題是大部份的老師都只是讓學生自己去臨帖，於是書法課就只是寫大字了。這和中、小學有何差別？最近某國立大學準備開設「勞動服務」的課程也屬此類。

另一個令人困惑的問題是：工商大老每每質疑，學校中教出來的學生都不能符合社會、尤其是就業市場的需要。誠然，大學教育不能全然忽視學生將來就業的需要，也理應兼顧社會對人才

的需求。但是一味以學生將來的出路為考量，那麼考古系、哲學系第一個就應停辦，文學系、史學系也要大量裁減名額，因為這些科系將來的出路都極不樂觀。不過我們看看世界各先進國家的通例，卻從來沒有哪個國家會認為這些出路不好的科系應縮減或停辦的。因為只考慮到學生將來的就業出路，大學將不成其為大學，只會變成比高職高一級的職業訓練所，不論以中國或外國的傳統而言，這都不符合大學設立的原始本旨。

大學究竟大在哪裡呢？第一大，是要有大師，也就是學有專精，甚至成就卓著的學者。空有一群教書匠，教授一些和高中大同小異的課程，這不能顯現大學的特色。大學的第二大，是大在他要有遠大的目標。甚麼是遠大的目標？以培養人才、從事高深學術研究為己任，而不是急功近利，一味迎合社會就業市場的需求。

大學應該是為國家培養長治久安人才的搖籃，大學也應該是高深學術的研究重鎮，大學更應該是陶冶高尚情操、偉大人格的殿堂，這樣說不是唱高調，因為除非我們不認同上述的理想，不然，整個社會除了大學以外，再找不到另一個地方能達成上述的目標。準此，一味擴充大學名額而忽略了他的質的維持和提升，這是把大學庸俗化；一味配合社會的就業需要去增加科系，這更是大學的墮落。專門的技藝人才，有專科、職校去培養儘夠了。今天，我們把大學設爛了，明天只好擴充研究所的名額，有朝一日，如果臺灣百分之九十以上的學生最終都能獲得博士學位，那是臺灣教育的偉大成就？還是全世界教育界的一大笑話？值得吾人深思。（作者任教於國立臺灣師範大學國文學系）

劉真先生語粹

方祖桑輯

文藝作品不僅是反映社會生活的鏡子，而且優良的文藝作品，更可使讀者產生正確的價值觀念。無論小說、詩歌、散文、繪畫及影劇等，可以說都和我們社會教育的內容有關。因為作家們的眼光最為敏銳，往往能透過文藝作品，對社會各方面的實際情況，反映得特別明澈，引起社會廣大群眾的共鳴，從而發生移風易俗的效用。所以通過文藝的形式和技巧來實施社教，自然最為合適。可見文藝與教育，是應該密切結合的。

(節錄〈談發展文藝教育問題〉一文)

教育家的智慧

劉真著 二十五開 三〇四頁 售價一八〇元

——劉真先生語粹

郵撥特價優待每本一六〇元

戶名：遠流出版公司 帳號：〇一八九四五六——號

陳紀澄先生致劉白如先生書

本期選刊陳紀澄先生於民國六十五年（一九七六）七月十六日致劉眞（字白如）先生函一通。

陳紀澄先生（一九〇七—一九九七），河北省安國縣人，北京民國大學、哈爾濱政法大學畢業，美國加州世界開明大學文學博士，曾在郵政界任職二十五年，擔任天津《大公報》記者、副刊主編，國民參政會參政員，立法委員、國民黨中央評議委員等。他來臺灣後，與張道藩等人創立中國文藝協會，並為中華民國筆會元老、亞洲華文作家協會會長、中國文藝協會榮譽理事長，對臺灣文藝運動的推展甚有貢獻，人稱臺灣的文學領航員。民國二十二年（一九三三）前往「偽滿洲國」蒐集資料，撰寫《東北勘察記》，在《大公報》上發表，而轟動一時。著作甚富，有《松花江傳》、《荻村傳》、《華夏八年》等六十多種，涵蓋小說、傳記、論述、遊記等。長篇小說《華夏八年》曾被譯成英、日、法等國文字。他是我國著名的作家、新聞人。民國八十六年（一九九七）五月二十二日病逝，享年九十一歲。

劉眞先生擔任國家安全會議國家設計計劃委員會文化組主任時，陳紀澄先生爲該組委員；劉眞先生等人創辦中國語文學會，陳紀澄爲該會理事；兩人私交，極爲深厚，彼此常以新著互贈。

陳紀澄函中所言「教師與教書匠不同」，乃係劉眞先生在中央日報副刊所發表之「教書匠與教育家」一文（載劉眞先生文集第一冊），說明教書匠與教育家完全不同，內容精闢，傳頌一時，今日一般學校教師實應抽暇一閱。

白如尊兄：

每次贈送你書後，必得到您的誇讚，實是感謝不盡！

日前在《華副》讀到大文論生活態度，我非常欽佩您對教師與教書匠不同的分析，凡此非專家不能體會，談得那麼深刻也。弟之人生觀，毫不悲觀，祇是事實上天天在製造悲劇，尤其文人爲然，蓋喜事常常淡忘，悲事則永存心懷也。弟「遙望佛教」一文，可爲例證。您的爲人與品德，久爲弟所欽遲，故出書後，願向您請教也。謝謝。敬頌
雙安

弟
陳紀澄 拜

六五年七月十六日

白如草也

無次短送信書後，必得所傳的語讀，這是感謝不盡：

前年刊讀大文論，讀後，我非常佩服，對

教師教書匠不同的分析，以此非吾家所能體會，讀後即建

深謝也。予之生現，毫不悲現，祇是事實上夫之製造悲劇，

尤甚於人，且之喜喜事，讀之，悲事，則永存心懷也。予之

佛如「安多」則讀。其的為人而深之，為所欽，遂均安及，

願向建讀教也。謝教教

如安

建讀教

乙丑年七月十六日

・語文論述

漢語的上古韻部(13)

謝雲飛

(十三) 清代劉逢祿的上古韻分部

劉逢祿，字申受，清代江蘇武進人（一七七六—一八二九），嘉慶進士。著有《詩聲衍》，惟書未成而卒，今可見者，係《劉禮部集》中載有〈詩聲衍序〉、〈詩聲衍條例〉、〈四聲通轉略例〉、〈詩聲衍表〉四篇，據此可推知劉氏上古韻學說之大概。

1. 劉氏的考古審音：

劉逢祿自言：在顧炎武、江永、段玉裁、孔廣森、莊述祖（按：莊氏武進人，分古韻爲二十部，惜其書不傳，不知其內容。）、張惠言諸家之外，酌古以言今，定上古韻爲二十六部，爲長編二十六卷，蓋非特以考存古音，而兼以審辨今音。他的《詩聲衍·條例六》當中說：

今采諸家之書，更正廣韻標目，仿陸法言之意，如「支、脂、之」之韻，分之以存古，類之以通今；「江」韻之分，以「東、鍾」之音將轉入「陽」也；「庚」韻之分，以「陽、唐」之音將轉入「耕、青」也；「尤、侯、幽」之分，以「尤」爲古之「之、咍、灰」韻將轉入「蕭」；「侯」爲古「虞」音將轉入「蕭、幽」也。今分二十六部，爲長篇二十六卷，

其注字則以《說文》為本，兼采《爾雅》、《釋名》、《經籍訓詁》等書以博其義，庶幾長孫訥言所謂「酌古沿今，無以復加」者焉。

從這段話的內容可以看出來，劉氏的上古韻二十六部，是兼賅古今音的著述，我們考察《詩聲衍表》所得的訊息是：劉氏所分的上古韻二十六部，跟戴震的上古韻分部是頗相類似的。

2. 劉氏的上古韻二十六部：

- (1) 冬：無上聲、入聲；轉侵入緝；古不同用。
(2) 東：無入聲；轉蕭、愚入屋；古不同用。
(3) 蒸：無上聲、入聲；轉灰入職；古不同用。
(4) 侵：入聲在緝；古不同用。江、孔、莊、張說同。
(5) 鹽：入聲在緝；古不同用。
(6) 陽：無入聲。
(7) 青：無入聲。
(8) 真：無入聲；段云入聲在質；古不同用。
(9) 文：無入聲；轉微入未；古不同用。
(10) 元：無入聲；轉微入未；古不同用。
(11) 支：入聲在錫；古同用。

(12) 錫：支之入。

(13) 歌：無入聲。

(14) 灰：入聲在職；古同用。

(15) 職：灰之入。

(16) 蕭：入聲在屋；古同用。

(17) 屋：蕭、愚同入；古同用。

(18) 肴：入聲在藥；古同用。

(19) 藥：肴之入。

(20) 魚：入聲在陌；古同用。

(21) 陌：魚之入。

(22) 愚：入聲與蕭同在屋；古同用。

(23) 微：入聲、去聲在未；莊云：古不同用。

(24) 未：莊云：古獨用。

(25) 質：王觀察云：古獨用。孔、莊並入未部，段合真部，皆誤。

(26) 緝：侵、鹽同入；江、孔皆云：古獨用。

前列的上古韻二十六部，經與戴震的二十五部相與比較，知其所異者：戴氏之泰、曷二部，

劉氏把它們并入未部；劉氏分東、冬爲二，真、文爲二，蕭、肴爲二，此者爲戴氏所不分者，故戴氏二十五部，劉氏二十六部。

3. 劉氏的入聲分配：

劉氏的上古韻分部，雖和戴震的分法頗相接近，但在入聲韻的分配方面，卻與戴氏的分配頗有出入。戴氏主張入聲韻兼配陰、陽兩聲韻；劉氏則以入聲專配陰聲韻，只有「侵、鹽」兩部因收雙唇鼻音韻尾而可與入聲「緝」相配。這種以入聲配陰聲的說法，以及變更《廣韻》組織的分配，都是遠承顧炎武的主張而完成的。他的《詩聲衍·條例一》中說：

今試取三百篇讀之，惟「緝、合」轉有與「駢、念」同協者，〈小戎〉二章是也。若「冬、東、蒸、陽、青、真、文、元、歌」九部之字，微特詩三百篇本無入聲，於《說文》偏旁字亦無入聲，雖沈約等好古趨新，亦不能強「屋、沃」配「東、冬」，以他部之配此九部也。若「侵、鹽、灰、蕭、魚、愚、微」七部，於說文偏旁本有入聲。

這便是劉氏要以「緝」部配「侵、鹽」，而其它各部陽聲韻不配入聲的一種看法。

4. 劉氏對合韻的看法：

劉氏雖不同意陰、陽、入三配的主張，但卻很推崇段玉裁「異平同入」的理論。他認爲異部相協，也無非是「同入通合」之理罷了。在他的《詩聲衍·條例四》中說：

段氏以異平同入爲合韻之樞紐，其義極精；如「東、愚、陽、魚、蒸、之、耕、支、真、